

# emporia



## T14AB Benutzerhandbuch

## Sehr geehrter Kunde.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des emporia T14AB Komfort Telefons mit volldigitalem Anrufbeantworter.

Ihr neues Telefon bietet Ihnen - über die Grundfunktionen eines Telefons hinaus - folgende Sonderfunktionen:

- > Das Display zeigt Ihnen Uhrzeit, gewählte Rufnummer und Gesprächsdauer an.
- > Sie sehen bereits nach dem ersten Läuten, wer anruft. Sie können direkt aus der Anruferliste (beantwortete und unbeantwortete Anrufe) zurückrufen.
- > Bis zu 120 Telefonnummern mit Namen können Sie im elektronischen Telefonbuch speichern.
- > Der volldigitale Anrufbeantworter bietet Ihnen viele Komfortleistungen.
- > Durch die Bufferbatterien bleiben Ihre Daten (Anrufbeantworter, Telefonbuch, Anruferliste) auch bei Stromausfall erhalten.

## T14AB Lieferumfang

- > Komfortapparat
- > Spiralkabel
- > Telefonleitungskabel
- > Stromnetzadapter
- > Bedienungsanleitung

*Heben Sie die Verpackungsmaterialien an einem sicheren Ort auf, falls Sie das Gerät später transportieren müssen. Bewahren Sie die Quittung auf, sie ist Ihre Garantie.*

# INHALT

|   |           |   |           |
|---|-----------|---|-----------|
| <b>Vor der Verwendung lesen</b> .....             | <b>4</b>  | <b>Einrichtung des Anrufbeantworters (AB)</b> ..... | <b>20</b> |
| > Bestimmungsgemäße Verwendung .....              | 4         | > Anrufbeantworter ein- oder ausschalten .....      | 20        |
| > Hinweise zum Betrieb .....                      | 5         | <b>Zur Bedienung des Anrufbeantworters</b> .....    | <b>21</b> |
| <b>Wo befindet sich was?</b> .....                | <b>6</b>  | > Ein/Aus/Stopp Taste .....                         | 21        |
| > Was wird auf dem Display angezeigt? .....       | 8         | > Ansage Taste .....                                | 21        |
| <b>Installation und Einrichtung</b> .....         | <b>9</b>  | > Vorwärts/Memo Taste .....                         | 21        |
| > Einen geeigneten Platz finden .....             | 9         | > Löschen Taste .....                               | 21        |
| > Anschließen des Telefons .....                  | 9         | > Play/Pause Taste .....                            | 21        |
| <b>Grundlegende Einstellungen</b> .....           | <b>10</b> | <b>Einstellungen Am Anrufbeantworter</b> .....      | <b>22</b> |
| > MENÜ Einstellungen .....                        | 10        | > Auswählen des Ansagetextes .....                  | 22        |
| > Datum und Zeit einstellen .....                 | 10        | > Ansagetext aufnehmen .....                        | 22        |
| <b>Telefonieren</b> .....                         | <b>11</b> | > Ansagetext abspielen .....                        | 22        |
| > Anrufe annehmen und beenden .....               | 11        | > Ansage 3 .....                                    | 23        |
| > Anrufe tätigen und beenden .....                | 11        | > Gesprächsübernahme während                        |           |
| > Wahlwiederholung .....                          | 12        | der Aufzeichnung .....                              | 23        |
| > Mikrofon stumm schalten .....                   | 12        | > Memo (interne Nachricht) Aufnahme .....           | 23        |
| > Anruf - Halten Funktion (Wartemusik) .....      | 12        | > Telefongespräche mitschneiden/aufnehmen .....     | 24        |
| <b>Speicher- und Telefonbuchmanagement</b> .....  | <b>13</b> | > Abspielen neuer Nachrichten, Memos und            |           |
| > Buchstaben eingeben .....                       | 13        | Gesprächsaufzeichnungen .....                       | 24        |
| > Telefontastatur-Zeichen .....                   | 13        | > Abspielen aller Nachrichten, Memos und            |           |
| > Kontakt im Telefonbuch einrichten .....         | 14        | Gesprächsaufzeichnungen .....                       | 24        |
| > Kontakt im Telefonbuch suchen und anrufen ..... | 14        | <b>Fernabfrage des Anrufbeantworters</b> .....      | <b>25</b> |
| > Kontakt im Telefonbuch löschen .....            | 15        | <b>Menüeinstellungen Am Anrufbeantworter</b> .....  | <b>26</b> |
| > Kontakt im Telefonbuch bearbeiten .....         | 15        | > Einstellung der Nachrichtenlänge .....            | 26        |
| <b>CLIP – Rufnummernanzeige</b> .....             | <b>16</b> | > Klingelanzahl bis zum Abheben des                 |           |
| > Anruferliste einsehen .....                     | 16        | Anrufbeantworters .....                             | 26        |
| > Rückrufen aus der Anruferliste .....            | 16        | > Einstellung des Fernabfrage-Codes .....           | 26        |
| > Einträge aus der Anruferliste löschen .....     | 16        | > Anruferkennung .....                              | 27        |
| > Anruf - Liste einsehen .....                    | 17        | > Einstellung der Anruferfilter (Mithören) .....    | 27        |
| > Erneuter anrufen aus der Anruf - Liste .....    | 17        | > Einstellung der Aufzeichnungsqualität .....       | 27        |
| > Einträge aus der Anruf - Liste löschen .....    | 17        | > Zusatzdienste im digitalen Telefonsystem .....    | 28        |
| <b>Einstellungen und Funktionen</b> .....         | <b>18</b> | <b>Allgemeine Produktinformationen</b> .....        | <b>30</b> |
| > Einstellung der Sprache .....                   | 18        | > Eigenschaften und Vorteile .....                  | 30        |
| > Klingellautstärke Einstellen .....              | 18        | <b>Konformitätserklärung (doc)</b> .....            | <b>32</b> |
| > Freisprechlautstärke Einstellen .....           | 18        | <b>Netzkonformitätserklärung</b> .....              | <b>33</b> |
| > Flash / Pause Funktion .....                    | 18        | <b>Garantie und Service</b> .....                   | <b>34</b> |
| > Flash Zeit Einstellung .....                    | 18        | <b>Reinigung und Pflege</b> .....                   | <b>34</b> |
| > Display Hintergrundbeleuchtung .....            | 19        | <b>Entsorgung</b> .....                             | <b>34</b> |
| > Display Kontrast Einstellung .....              | 19        | <b>Fehlerbehebung</b> .....                         | <b>35</b> |

## VOR DER VERWENDUNG LESEN

### Bestimmungsgemäße Verwendung

- > Dieses Telefon ist für den Einsatz am öffentlichen analogen Telefonnetz bzw. zum Anschluss an eine Nebenstelle Ihrer Telefonanlage vorgesehen.
- > Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien, erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z. B. im Badezimmer u. Ä., ist unbedingt zu vermeiden.
- > Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc. verbunden. Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut und das Gehäuse nicht geöffnet werden!
- > Das Steckernetzteil ist nur für den Betrieb an einer haushaltsüblichen Netzsteckdose des öffentlichen Stromnetzes mit 230V / 50Hz (10/16A) Wechselspannung geeignet.
- > Das Telefon verfügt über eine Allgemeine Anschalterlaubnis (AAE) und darf von jedermann installiert werden. Sie dürfen das Gerät sowohl an einen Amtsanschluss (Hauptanschluss der Telekom), als auch an eine Nebenstellenanlage anschließen.
- > Der T14AB Komfortapparat muss mit dem mitgelieferten Netzadapter verwendet werden.
- > Um die CLIP Funktion (= Rufnummernanzeige) zu Nutzen müssen Sie diese einmalig frei schalten lassen. Die Freischaltung durch die Telekom Austria dauert bis zu 10 Werktagen.  
Hotline (24 Stunden/Tag): 0800 100 100
- > *Sollte das Telefon in Kontakt mit Flüssigkeiten kommen, stecken Sie sie sofort aus und verwenden Sie ein weiches Tuch, um sie zu trocknen; wenn Sie glauben, dass Flüssigkeit in die Einheit hineingelaufen ist, schließen Sie die Basisstation nicht wieder an. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.*

## Hinweise zum Betrieb

### > Nebengeräusche

In Gebäuden aus Stahlbeton oder Räumen mit vielen Metallregalen können Nebengeräusche auch schon bei geringer Entfernung auftreten. Elektrogeräte, welche starke elektromagnetische Felder erzeugen (z. B. starke Stromverbraucher, TV, Computer ...) können ebenfalls Nebengeräusche hervorrufen. Stellen Sie daher Ihren Komfortapparat nicht in der Nähe dieser Geräte auf, und führen Sie die Anschlusskabel nicht an solchen vorbei.

### > Gewitter

Ihr Komfortapparat ist serienmäßig mit einer Hochspannungsschutzschaltung ausgestattet. Sollten in Ihrer Region häufig Gewitter auftreten, so kontaktieren Sie Ihren Fachhändler zwecks Installation von zusätzlichen Sicherheitsmaßnahmen:

- Hochspannungsschutz für das Telefonanschlusskabel
- Hochspannungsschutz für die 230-Volt-Leitung

> *ACHTUNG: Für Beschädigung durch Blitzschlag kann selbst bei Einbau der Sicherheitsmaßnahmen keine Haftung übernommen werden.*

### > Entsorgungshinweis für Verpackungen

Verpackungen und Packhilfsmittel sind recyclingfähig und sollten grundsätzlich der Wiederverwendung zugeführt werden.

> *ACHTUNG: Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände!*

### > Garantie

Die Garantiezeit beginnt mit der Übergabe des Gerätes und dauert zur Zeit 12 Monate. Den Zeitpunkt der Übergabe weisen Sie bitte durch den Kaufbeleg (Kassenzettel, Rechnung, Lieferschein u. Ä.) nach. Bewahren Sie diese Unterlagen bitte sorgfältig auf. Unsere Garantieleistung richtet sich nach unseren zum Zeitpunkt des Kaufes gültigen Garantiebedingungen.

### > Reinigen

Das Gerät reinigen Sie am besten mit einem feuchten Tuch. Das Tuch darf auch mit einem Kunststoffreiniger befeuchtet sein. Vermeiden Sie Sprays und zu viel Flüssigkeit, da diese durch die Öffnungen in das Geräteinnere gelangen und Schäden verursachen könnten. Verwenden Sie auf keinen Fall Reiniger, die Scheuermittel, Alkohol, Spiritus oder Lösungsmittel (z. B. Terpentin) enthalten, diese Mittel können das Kunststoffgehäuse angreifen und den Aufdruck beschädigen.

## WO BEFINDET SICH WAS ?

### MENÜ Taste

- > Aufruf der Menüfunktionen

### Lautstärke

### Extern

- > Zuletzt gewählte Rufnummern ansehen

### AB • Ansage

- > Abspielen der Ansagetexte
- > Aufzeichnen eines neuen Ansagetextes
- > Erneutes wiedergeben einer Aufzeichnung

### Stumm Taste

- > Mikrofon stumm schalten

### AB • EIN-AUS / STOP

- > Anrufbeantworter Ein- / Ausschalten
- > Ansagen umschalten
- > Unterbrechen der Aufzeichnung

### AB • Vorwärts / Memo

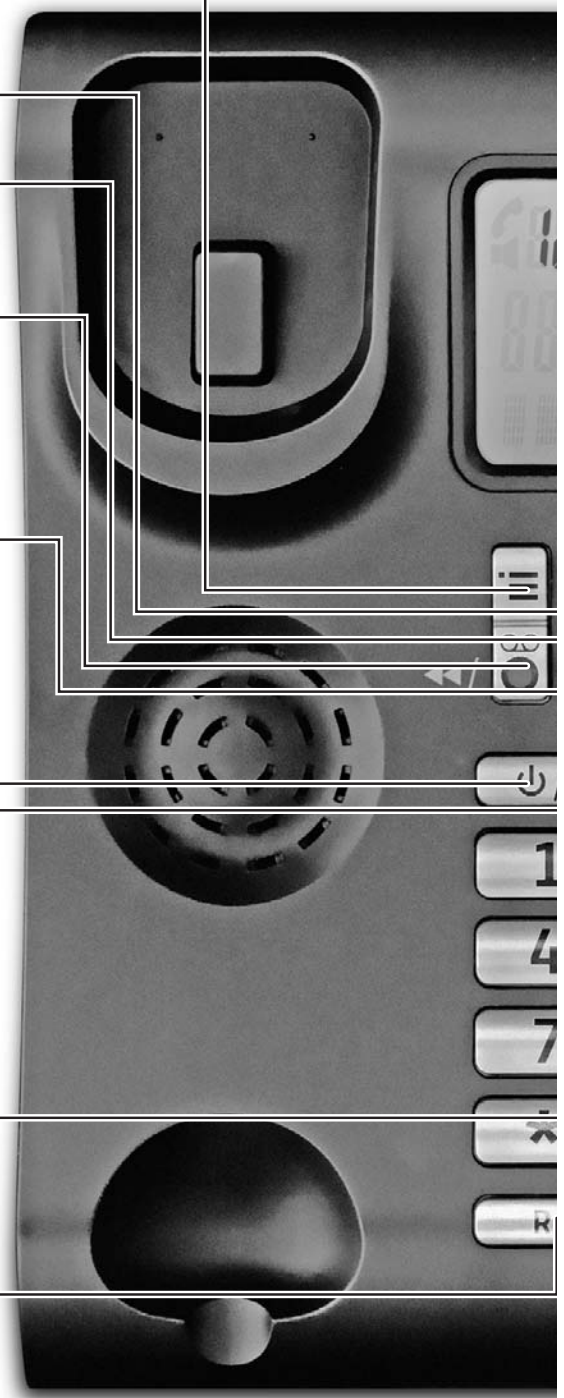
- > Überspringen von Nachrichten (beim Abhören)
- > Lang drücken für Memo-Aufzeichnung
- > Lang drücken für Gesprächsmitschnitt

### AB • Play / Pause

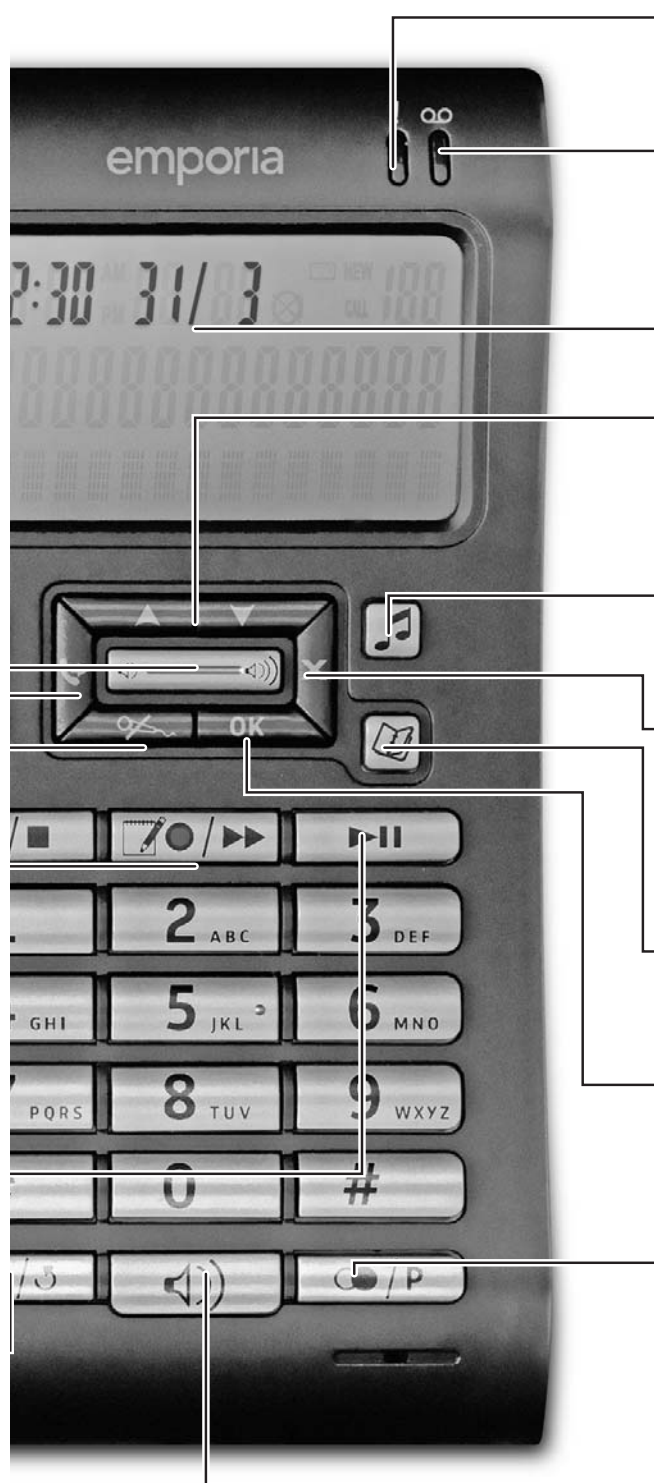
- > Abhören von Nachrichten
- > Pause / Unterbrechen des Abhörens

### R/C-Taste Rückfrage/ Flash/ Zurück im Menü

- > OES-Funktionen: Anklopfen, Makeln, Rückfrage, 3-er Konferenz
- > Verbinden innerhalb Nebenstellenanlagen
- > Einstellen der Flash-Zeit (für Nebenstellenanlagen, voreingestellt 100 ms)
- > Zurück ins Hauptmenü ohne Speichern



*Wichtig: **Taste drücken**, bedeutet das, dass Sie eine Aktion ausführen. **Taste drücken und halten**, bedeutet das, dass Sie eine Funktion aktivieren, bis Sie eine Änderung auf dem Bildschirm sehen.*



### **NEU - LED**

> Blinkt bei eingehenden Anrufen

### **AB · Aufnahme - LED**

> Leuchtet, bei eingeschaltetem AB  
> Blinkt während einer Aufnahme

### **Anzeige (Display)**

### **Anruferliste / AUF- Abwärts**

> Aufrufen der Anruferliste (bis zu 99 Einträge)  
> Blättern in Listen und Menü

### **Wartetaste mit Musik**

> Wartemusik ein- und ausschalten

### **Löschen**

> Löschen einzelner Ziffern bei Eingabe  
> Löschen von Einträgen in der Anruferliste  
> Löschen von Nachrichten im Anrufbeantworter

### **Telefonbuch**

> Einstieg ins Telefonbuch

### **OK Taste**

> Bestätigung bei Menüeinstellungen  
> Aufruf von Menüpunkten

### **Wiederwahl / Pause**

> Die zuletzt gewählte Rufnummer wird gewählt.  
> Wählpause einfügen  
(z. B. bei Nebenstellenanlagen, Amtsholung)

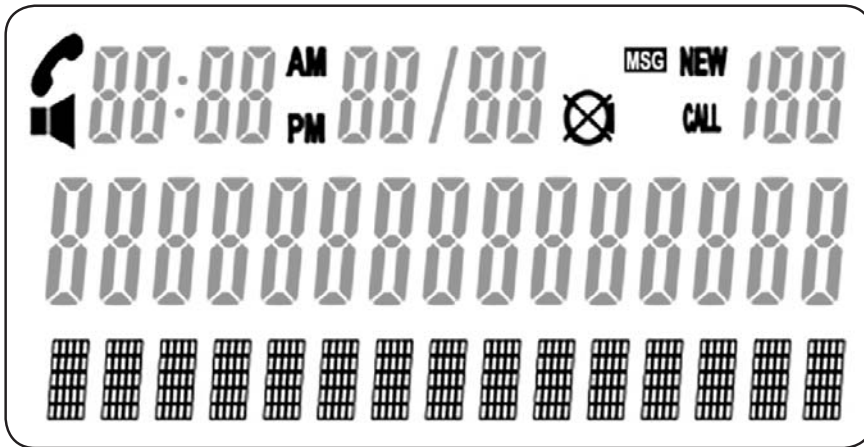
### **Freisprechtaste**

> Anrufen und Übernehmen von Gesprächen  
im Freisprech-Modus

lie Taste kurz drücken und dann loslassen sollen.

Sie die Taste so lange gedrückt halten sollen,  
schirm sehen oder einen Ton hören.

## Was wird auf dem Display angezeigt?



Zeile 1: Statusanzeigen

Zeile 2: Telefonnummer und Anzahl der Nachrichten

Zeile 3: Namen und Status eines Anrufes bzw. einer Nachricht.



### Hörer abgenommen:

Zeigt an, dass der Hörer abgenommen ist bzw. nicht korrekt aufgelegt wurde.

00:00

### Uhrzeit-Anzeige:

Zeigt die aktuelle Uhrzeit.

00/00

### Datums-Anzeige:

Zeigt das aktuelle Datum an. Tag/Monat

CALL 100

### Anruferliste-Anzeige:

Zeigt die Anzahl der Einträge in der Anruferliste.

NEW

### Anruf-Anzeige:

Zeigt einen neuen Eintrag in der Anruferliste an.

MSG

### Neue Nachricht:

Zeigt eine neue Nachricht oder Memo am Anrufbeantworter an.



### Stumm:

Zeigt an das das Mikrofon ausgeschalten ist.



### Freisprechen:

Die Freisprechfunktion ist aktiviert.



## INSTALLATION UND EINRICHTUNG

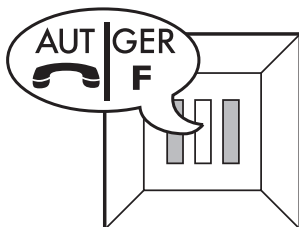
### Einen geeigneten Platz finden

Die Telefon sollte:

- > Auf einer ebenen Oberfläche platziert werden.
- > Ihre Telefonleitungsdose oder eine Verlängerungsdose erreichen.
- > Nicht nahe einem Waschbecken, einer Badewanne oder Dusche oder irgendwo sonst, wo es nass werden könnte, stellen.
- > Nicht nahe bei anderen elektrischen Geräten, wie Kühlschränken, Waschmaschinen, Mikrowellen, Leuchtstofflichtern, Fernsehern usw. stellen. – Neben- /Störgeräusche beim telefonieren.
- > Vor heißen, feuchten Bedingungen und starkem Sonnenlicht geschützt sein.

### Anschließen des Telefons

- > **Telefon aufstellen.** Mindestens 1 m Abstand zu Schnurlostelefon bzw. Elektrogeräte halten, um Nebengeräusche zu vermeiden.
- > **Hörerschnur (Spiralkabel).** Ein Stecker in die Hörerschnurbuchse (📞) an der linken Seite des Telefons und den anderen am Handteil einstecken.



- > **Telefonkabel anstecken.** Den transparenten Stecker in die Buchse (📞) an der Rückseite des Telefons. Das andere Ende in die Telefondose: In Deutschland in Buchse F. In Österreich in die 📞-Buchse.
- > **Netzgerät anstecken.** Stecker in die Buchse (⊖—⊕) an der Rückseite des Telefons und Steckernetzgerät in 220V Steckdose.

## GRUNDLEGENDE EINSTELLUNGEN

### MENÜ Einstellungen



oder



oder



- > Drücken Sie die **MENÜ Taste** um ins Menü zu gelangen.  
Das Display zeigt **MENU OPTIONEN**.
- > Mit **AUF** oder **AB** die jeweilige Menüfunktion aufzurufen.
- > Drücken Sie die **OK Taste** um ins jeweilige Menü zu gelangen.
- > Mit **AUF** oder **AB** die gewünschte Einstellung vornehmen.
- > Drücken Sie die **OK Taste** zur Bestätigung und um ins vorherige Menü zurück zu kehren.
- > Im Einstellmodus können Sie durch Drücken der **R/C Taste** direkt aus einem Untermenü ins Hauptmenü zurückkehren.
- > Durch Drücken der **R/C Taste** verlassen Sie das Einstellmenü direkt.

### Datum und Zeit einstellen

- > Wenn Sie die Rufnummernanzeige bei Ihrem Netzbetreiber aktiviert haben, werden die Zeit- und Datumseinstellungen des Komfortapparates automatisch vom Netzwerk aktualisiert, sobald Sie einen Anruf empfangen.
- > Der Rufnummernanzeige-Dienst sendet nur Monat und Tag, nicht das Jahr, so dass Sie immer noch das Jahr einstellen müssen, da es benötigt wird, um den Tag für den Zeitstempel des Anrufbeantworters zu berechnen.
- > Das Format des Datums ist JJJJ-MM-TT, und das der Zeit im 24-Stunden Format ist ST ST MM.



2x



oder



- > Drücken Sie die **MENÜ Taste** um ins Einstellmenü zu gelangen.
- > Drücken Sie die **AUF Taste** 2x.  
Das Display zeigt **UHRZEIT/DATUM**.
- > Drücken Sie erneut die **OK Taste**.  
Das Display zeigt nun **JAHR/DATUM/ZEIT**;  
die letzten beiden Stellen des Jahres blinken.
- > Stellen Sie mit **AUF** oder **AB** das Jahr ein.
- > Drücken Sie die **OK Taste** zur Bestätigung.  
Am Display blinkt nun das Monat. Selbe Vorgehensweise beim Einstellen von Monat, Tag, Stunde und Minuten.
- > Drücken Sie die **OK Taste** zur Bestätigung und um ins vorherige Menü zurück zu kehren.

## TELEFONIEREN

- > Bei ankommenden Anrufen läutet das Telefon, die NEU-LED blinkt und das Display zeigt Zeit und Datum sowie die Rufnummer des Anrufers.
- > Bei versäumten Anrufen blinkt die NEU-LED am Gerät.
- > Wenn dieselbe Rufnummer erneut versäumt wird, wird **REP** im Display angezeigt. Wenn die Anrufliste voll ist, wird die älteste Rufnummer in der Anrufliste gelöscht.

*Hinweis: Für die Rufnummernanzeige muss die Anrufererkennung "CLIP" bei Ihrem Netzanbieter aktiviert sein.*

### Anrufe annehmen und beenden



Wenn das Telefon klingelt:

- > Nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie die **FREISPRECH Taste**, um den Anruf anzunehmen.
- > Bei Verwendung des Hörers, drücken Sie die **FREISPRECH Taste** und legen den Hörer wieder auf. Danach sprechen sie über die Freisprecheinrichtung.
- > Zum Beenden des Gespräches legen Sie den Hörer wieder auf oder drücken erneut die **FREISPRECH Taste**.

### Anrufe tätigen und beenden



- > Nehmen Sie den Hörer ab ODER drücken Sie die **FREISPRECH Taste**.
- > Nachdem Sie das Freizeichen hören, wählen Sie die gewünschte Telefonnummer.
- > Zum Beenden des Gespräches legen Sie den Hörer wieder auf oder drücken erneut die **FREISPRECH Taste**.

- > Sie können einen Anruf auch mit der Vorwahl-Funktion tätigen: Wählen Sie zuerst die erforderliche Telefonnummer, wenn Sie einen Fehler machen, können Sie ihn korrigieren, indem Sie die **LÖSCHEN Taste** verwenden, um Stellen zu löschen und dann die richtigen einzugeben.
- > Nehmen Sie den Hörer ab ODER drücken Sie die **FREISPRECH Taste**.
- > Die Nummer wird automatisch unter Verwendung des gewählten Hörer- oder Freisprech-Modus gewählt.

## Wahlwiederholung



> Drücken Sie die **WIEDERWAHL Taste**.



> Nehmen Sie den Hörer ab ODER  
drücken Sie die **FREISPRECH Taste**.

## Mikrofon stumm schalten



> Drücken Sie während des Gespräches die  
**STUMM Taste** um das Mikrofon stumm zu schalten.  
So können Sie eine interne Rückfrage tätigen,  
ohne dass ihr Gesprächspartner diese mithört.



> Drücken Sie erneut die **STUMM Taste** um das Mikrofon  
wieder zu aktivieren.

## Anruf - Halten Funktion (Wartemusik)



> Drücken Sie während des Gespräches die **WARTE-Taste**  
um das Mikrofon und den Ohrhörer stumm zu schalten.  
So können Sie eine interne Rückfrage tätigen,  
ohne dass ihr Gesprächspartner diese mithört oder Sie Ihn.



> Drücken Sie erneut die **WARTE-Taste** um den Wartemodus  
wieder zu verlassen.

Oder legen Sie den Hörer auf und Sie sprechen automatisch  
im Freisprechmodus weiter.

## SPEICHER- UND TELEFONBUCHMANAGEMENT

### Buchstaben eingeben

|                          |                         |                          |  |
|--------------------------|-------------------------|--------------------------|--|
| <b>1</b>                 | <b>2</b> <sub>ABC</sub> | <b>3</b> <sub>DEF</sub>  | > Drücken Sie die Taste, auf der Sie den Buchstaben sehen, um ihn einzugeben.<br>Wenn Sie z. B. den Buchstaben <b>A</b> eingeben möchten, drücken Sie die <b>2</b> , wenn Sie den Buchstaben <b>B</b> eingeben möchten, drücken Sie zwei Mal, für <b>C</b> drei Mal, usw..                     |
| <b>4</b> <sub>GHI</sub>  | <b>5</b> <sub>JKL</sub> | <b>6</b> <sub>MNO</sub>  |  |
| <b>7</b> <sub>PQRS</sub> | <b>8</b> <sub>TUV</sub> | <b>9</b> <sub>WXYZ</sub> | > Wenn Sie <b>AA</b> eingeben möchten, müssen Sie warten, bis das erste <b>A</b> aufhört zu blinken und dann das zweite <b>A</b> eingeben.   |
| <b>*</b>                 | <b>0</b>                | <b>#</b>                 | > Drücken Sie <b>0</b> zwei Mal für eine Leerstelle.<br>> <b>LOESCHEN Taste</b> um einzelne Buchstaben zu löschen oder halten Sie <b>LOESCHEN Taste</b> , um den gesamten Text zu löschen.<br>> Mit Auf oder AB können Sie den Balken bewegen an dessen Stelle Sie ein Zeichen einfügen können |

### Telefontastatur-Zeichen



|          | 1x   | 2x | 3x | 4x | 5x | 6x | 7x | 8x | 9x | 10x | 11x | 12x | 13x | 14x |
|----------|------|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|
| <b>1</b> | 1    | _  | ,  | ?  | ¿  | ¡  | !  | '  | "  | (   | )   | :   | ;   | .   |
| <b>2</b> | A    | B  | C  | 2  | à  | á  |    | â  |    | ä   |     | Æ   | Ç   |     |
| <b>3</b> | D    | E  | F  | 3  | è  | é  | ê  | ë  |    |     |     |     |     |     |
| <b>4</b> | G    | H  | I  | 4  | ì  | í  | î  | ï  |    |     |     |     |     |     |
| <b>5</b> | J    | K  | L  | 5  |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |
| <b>6</b> | M    | N  | O  | 6  | Ñ  | ò  | ó  | ô  | õ  | ö   |     |     |     |     |
| <b>7</b> | P    | Q  | R  | S  | 7  |    |    |    |    |     |     |     |     |     |
| <b>8</b> | T    | U  | V  | 8  | ù  | ú  | û  | ü  |    |     |     |     |     |     |
| <b>9</b> | W    | X  | Y  | Z  | 9  |    |    |    |    |     |     |     |     |     |
| <b>0</b> | Leer | 0  | +  | -  | @  | =  | /  | \  | [  | ]   |     |     |     |     |
| <b>*</b> | *    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |
| <b>#</b> | #    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |

## Kontakt im Telefonbuch einrichten

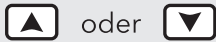
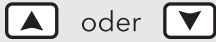
Das Telefonbuch kann bis zu 120 Namen (mit maximal 12 Buchstaben) und Nummern (mit maximal 24 Stellen) speichern.

|  |   |
|--|---|
| <br> oder <br><br><br> | <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Drücken Sie die <b>TELEFONBUCH Taste</b>.<br/>Das Display zeigt <b>SUCHE HINZU</b> wobei die <b>SUCHE</b> blinkt.</li><li>&gt; Wählen Sie mit <b>AUF</b> oder <b>AB HINZU</b> aus.</li><li>&gt; Drücken Sie nun die <b>TELEFONBUCH Taste</b>.<br/>Das Display zeigt nun einen blinkenden Balken.</li><li>&gt; Geben Sie nun die gewünschte Telefonnummer ein.</li><li>&gt; Drücken Sie nun die <b>TELEFONBUCH Taste</b>.<br/>Der blinkende Balken springt in die nächste Zeile.</li><li>&gt; Vergeben Sie nun den gewünschten Namen ein,<br/>indem Sie die alphabetische Belegung der Tasten nutzen.</li><li>&gt; Drücken Sie die <b>TELEFONBUCH Taste</b> zur Bestätigung und<br/>um ins vorherige Menü zurück zu kehren.</li></ul> |
|--|---|

## Kontakt im Telefonbuch suchen und anrufen

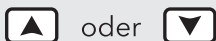
|   |  |
|---|--|
| <br> oder <br><br> oder <br> | <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Drücken Sie die <b>TELEFONBUCH Taste</b>.<br/>Das Display zeigt <b>SUCHE HINZU</b> wobei die <b>SUCHE</b> blinkt.</li><li>&gt; Wählen Sie mit <b>AUF</b> oder <b>AB SUCHE</b> aus.</li><li>&gt; Drücken Sie nun die <b>TELEFONBUCH Taste</b>.<br/>Das Display zeigt nun den ersten Eintrag im Telefonbuch.</li><li>&gt; Wählen Sie mit <b>AUF</b> oder <b>AB</b> den gewünschten Eintrag.<br/>ODER</li><li>&gt; Geben Sie den Anfangsbuchstaben des gesuchten Eintrags<br/>ein. Der erste Eintrag mit diesem Anfangsbuchstaben wird<br/>angezeigt.</li><li>&gt; Nehmen Sie den Hörer ab ODER drücken Sie<br/>die <b>FREISPRECH Taste</b> um den Anruf zu starten.</li></ul> |
|---|--|

## Kontakt im Telefonbuch löschen



- > Drücken Sie die **TELEFONBUCH Taste**.  
Das Display zeigt **SUCHE HINZU** wobei die **SUCHE** blinkt.
- > Wählen Sie mit **AUF** oder **AB** **SUCHE** aus.
- > Drücken Sie nun die **TELEFONBUCH Taste**.  
Das Display zeigt nun den ersten Eintrag im Telefonbuch.
- > Wählen Sie mit **AUF** oder **AB** den gewünschte Eintrag.
- > Drücken Sie nun die **LÖSCH Taste**.  
Das Display zeigt nun **LÖSCHEN?**.
- > Drücken Sie die **LÖSCH Taste** zur Bestätigung und um ins Telefonbuch zurück zu kehren.

## Kontakt im Telefonbuch bearbeiten



- > Drücken Sie die **TELEFONBUCH Taste**.  
Das Display zeigt **SUCHE HINZU** wobei die **SUCHE** blinkt.
- > Wählen Sie mit **AUF** oder **AB** **SUCHE** aus.
- > Drücken Sie nun die **TELEFONBUCH Taste**.  
Das Display zeigt nun den ersten Eintrag im Telefonbuch.
- > Wählen Sie mit **AUF** oder **AB** den gewünschte Eintrag.
- > Drücken Sie nun die **TELEFONBUCH Taste**.  
Der Balken blinkt an der ersten Stelle des Eintrages.
- > Bewegen Sie mit **AUF** oder **AB** den blinkenden Balken zur gewünschten Stelle und drücken Sie nun die **LÖSCH Taste** um eine Ziffer zu löschen und eine neue einzugeben.
- > Drücken Sie nun die **TELEFONBUCH Taste**.  
Der blinkende Balken springt in die nächste Zeile.  
Selbes vorgehen bei der korrektur des Namens.
- > Drücken Sie die **TELEFONBUCH Taste** zur Bestätigung und um ins Telefonbuch zurück zu kehren.

## CLIP - RUFNUMMERNANZEIGE

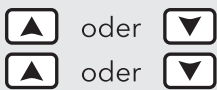
Um diese Funktion zu erhalten, müssen Sie sich an Ihren Telekomnetzanbieter wenden, und es können dafür Gebühren anfallen.

Der T14AB Komfortapparat ermöglicht es Ihnen, die Telefonnummern der Anrufer zu sehen, bevor Sie den Anruf annehmen. Es werden bis zu 99 Anrufe, beantwortete als auch unbeantwortete, gespeichert. Wenn die Anrufer-Liste voll ist, wird jeder neue Eingang den jeweils ältesten Eintrag ersetzen.

Die CLIP - Rufnummernanzeige informiert über:

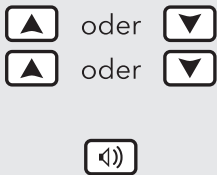
- > Telefonnummer des Anrufers
- > Datum und Zeit des Anrufs
- > Den Namen des Anrufers, wenn die ankommende Nummer einem Eintrag im Telefonbuch entspricht.

### Anruferliste einsehen



- > Drücken Sie **AUF** oder **AB** um die Anruferliste aufzurufen.
- > Blättern Sie mit **AUF** oder **AB** durch die Liste.

### Rückrufen aus der Anruferliste



- > Drücken Sie **AUF** oder **AB** um die Anruferliste aufzurufen.
- > Wählen Sie mit **AUF** oder **AB** den gewünschte Eintrag
- > Nehmen Sie den Hörer ab ODER drücken Sie die **FREISPRECH Taste** um den Anruf zu starten.

### Einträge aus der Anruferliste löschen

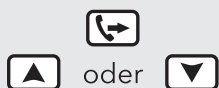


- > Drücken Sie **AUF** oder **AB** um die Anruferliste aufzurufen.
- > Wählen Sie mit **AUF** oder **AB** den gewünschte Eintrag
- > Wenn der unerwünschte Eintrag angezeigt, Drücken Sie die **LÖSCHEN Taste**.
- > Um alle Rufnummern aus der Anruferliste zu entfernen, halten Sie die **LÖSCHEN Taste** für etwa 3 Sekunden gedrückt.



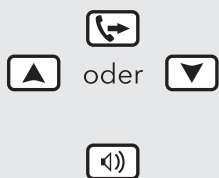
Der T14AB Komfortapparat speichert die letzten 50 gewählten Rufnummern. Wenn die Anruf-Liste voll ist, wird jeder neue Eingang den jeweils ältesten Eintrag ersetzen.

## Anruf - Liste einsehen



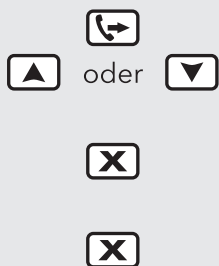
- > Drücken Sie die **EXTERN Taste** um die Anruf-Liste aufzurufen.
- > Blättern Sie mit **AUF** oder **AB** durch die Liste.

## Erneuter anrufen aus der Anruf - Liste



- > Drücken Sie die **EXTERN Taste** um die Anruf-Liste aufzurufen.
- > Wählen Sie mit **AUF** oder **AB** den gewünschte Eintrag
- > Nehmen Sie den Hörer ab ODER drücken Sie die **FREISPRECH Taste** um den Anruf zu starten.

## Einträge aus der Anruf - Liste löschen



- > Drücken Sie die **EXTERN Taste** um die Anruf-Liste aufzurufen.
- > Wählen Sie mit **AUF** oder **AB** den gewünschte Eintrag
- > Wir der unerwünschte Eintrag angezeigt,  
Drücken Sie die **LÖSCHEN Taste**.
- > Um alle Rufnummern aus der Anruf-Liste zu entfernen,  
halten Sie die **LÖSCHEN Taste** für etwa 3 Sekunden gedrückt.

## EINSTELLUNGEN UND FUNKTIONEN

### Einstellung der Sprache



- > Drücken Sie die **MENÜ Taste** um ins Einstellmenü zu gelangen.
- > Drücken Sie die **AUF Taste** 1x. Das Display zeigt **SPRACHE**.
- > Drücken Sie erneut die **OK Taste**, im Display steht nun **DEUTSCH**.
- > Wählen Sie mit **AUF** oder **AB** zwischen Deutsch, Französisch, Englisch, Holländisch und Italienisch.
- > Drücken Sie die **OK Taste** zur Bestätigung und um ins vorherige Menü zurück zu kehren.

### Klingellautstärke Einstellen

Legen Sie die Klingellautstärke auf der Rückseite des Gerätes fest.  
Es stehen 🔊 Laut oder 🔊 Leise zur Auswahl.

### Freisprechlautstärke Einstellen



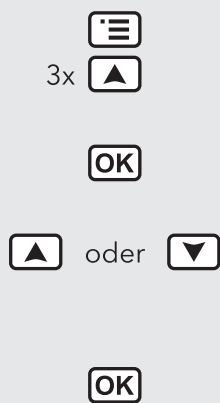
- > Regeln Sie die Freisprechlautstärke mit der **LAUTSTÄRKE Taste**.  
Es stehen vier Stufen zur Auswahl.

### Flash / Pause Funktion



- > Sie können beim Wählen durch Drücken der **WIEDERWAHL/PAUSE Taste** eine 3,6 sec. Wählpause einfügen.  
Z. B. bei Nebenstellenanlagen zur Amtholung.  
Die voreingestellte Flash Zeit beträgt 100ms.

### Flash Zeit Einstellung



- > Drücken Sie die **MENÜ Taste** um ins Einstellmenü zu gelangen.
- > Drücken Sie die **AUF Taste** 3x.  
Das Display zeigt **FLASH-ZEIT**.
- > Drücken Sie nun die **OK Taste**.  
Das Display zeigt **FLASH 100MS**. (Voreingestellt: 100 ms)
- > Wählen Sie mit **AUF** oder **AB** zwischen 100 ms, 300 ms, 600 ms oder 1000 ms – je nach den Erfordernissen Ihrer Nebenstellenanlage.
- > Drücken Sie die **OK Taste** zur Bestätigung und um ins vorherige Menü zurück zu kehren.

## Display Hintergrundbeleuchtung

Die Hintergrundbeleuchtung wird eingeschaltet, wenn ein Anruf erfolgt, beim Wählen, wenn eine Taste gedrückt wird, im Stumm Modus, bei Aufnahme oder Abspielen des Anrufbeantworters etc. Die Beleuchtung erlischt, sobald mehrere Sekunden keine Aktion erfolgt.

*Hinweis: Wenn der Netzadapter nicht mit einer Stromquelle verbunden ist, funktioniert die Hintergrundbeleuchtung nicht.*

## Display Kontrast Einstellung



- > Drücken Sie die **MENÜ Taste** um ins Einstellmenü zu gelangen.
- > Drücken Sie die **AUF** Taste 4x.  
Das Display zeigt **LCD-KONTRAST**.
- > Drücken Sie nun die **OK Taste**.  
Das Display zeigt **KONTRAST 3**.
- > Wählen Sie mit **AUF** oder **AB** zwischen 5 Kontraststufen.
- > Drücken Sie die **OK Taste** zur Bestätigung und um ins vorherige Menü zurück zu kehren.

## EINRICHTUNG DES ANRUFBEANTWORTERS (AB)

- > Der Anrufbeantworter des T14AB kann Nachrichten von ankommenden Anrufern oder Memos aufnehmen. Jede Nachricht oder Memo kann bis zu 2 Minuten lang sein, und die gesamte verfügbare Aufnahmezeit für alle Nachrichten/Memos beträgt bis zu 42 Minuten. Wenn der Speicher schaltet der Anrufbeantworter auf **Nur-Antwort-Modus** um. Sie werden einige Nachrichten löschen müssen, um Platz zu schaffen, bevor weitere Nachrichten aufgezeichnet werden können.
- > Nach dem Anstecken des Netzadapters, führt das Gerät einen automatischen Selbsttest mit Speicherüberprüfung durch. Danach hören Sie einen langen Ton und das Gerät ist bereit für die Benutzung.
- > Sie können den Anrufbeantworter **AUS** oder **AN** schalten, und wenn er **AN** ist, wählen Sie den Antwort-und-Aufnahme-Modus oder den Nur-Antwort-Modus.
- > Der **Antwort-und-Aufnahme-Modus** erlaubt dem Anrufer, eine Nachricht zu hinterlassen und ist dann eingestellt, wenn **ANSAGE 1** gewählt wurde.
- > Der **Nur-Antwort-Modus** gestattet dem Anrufer nicht, eine Nachricht zu hinterlassen und ist dann eingestellt, wenn **ANSAGE 2** gewählt wurde.
- > Der Anrufbeantworter ist mit vor-aufgezeichneten Ansagen ausgestattet, aber Sie können, wenn Sie möchten, Ihre eigenen persönlichen Ansagen aufnehmen.
- > Wenn der Anrufbeantworter **AN** ist, wird er den Anruf nach einer vorgegebenen Anzahl von Klingelzeichen (Voreinstellung 3) annehmen, aber Sie können die Anzahl der Klingelzeichen verändern, wenn Sie möchten.

### Anrufbeantworter ein- oder ausschalten



- > Drücken und halten Sie die **EIN/AUS/STOPP Taste** für ca. 3 Sec. um den Anrufbeantworter einzuschalten.
- > Nach dem Einschalten des Anrufbeantworters hören Sie die Ansage **"Anrufbeantworter eingeschaltet, Ansage eins"** und die **NEU-LED** leuchtet.



- > Drücken und halten Sie die **EIN/AUS/STOPP Taste** erneut für ca. 3 Sec. um den Anrufbeantworter auszuschalten
- > Nach dem Ausschalten des Anrufbeantworters hören Sie die Ansage **"Anrufbeantworter ausgeschaltet"** und die **NEU-LED** verlöscht.

## ZUR BEDIENUNG DES ANRUFBEANTWORTERS

### Ein/Aus/Stopp Taste

Drücken Sie die **EIN/AUS/STOPP Taste** um:

- > Eine Aufnahme oder das Abspielen einer Nachricht zu stoppen.
- > Eine Fernabfrage zu stoppen.
- > Zwischen den Ansagetexten zu wechseln ("ANSAGE A1" oder "ANSAGE A2")

### Ansage Taste

- > Drücken Sie die **ANSAGE Taste** kurz um den gespeicherten Ansagetext zu hören.
- > Halten Sie die **ANSAGE Taste** etwa 2 Sekunden lang gedrückt um einen neuen Ansagetext aufnehmen zu können.
- > Drücken Sie die **ANSAGE Taste** um eine Nachrichten erneut zu hören.

### Vorwärts/Memo Taste

- > Drücken Sie die **VORWÄRTS/MEMO Taste** um eine Nachricht zu überspringen.
- > Halten Sie die **VORWÄRTS/MEMO Taste** für etwa 2 Sekunden gedrückt um die MEMO Aufzeichnung bei aufgelegtem Hörer zu starten.
- > Halten Sie die **VORWÄRTS/MEMO Taste** für etwa 2 Sekunden gedrückt um ein Telefongespräch aufzunehmen. – *Informieren Sie Ihren Gesprächspartner darüber.*

### Löschen Taste

- > Drücken Sie die **LÖSCHEN Taste** zweimal um eine Nachricht während des Abhörens zu löschen.
- > Halten Sie bei aufgelegtem Hörer die **LÖSCHEN Taste** gedrückt um alle Nachrichten zu löschen. Das Display zeigt **ALLE LÖSCHEN**.  
Drücken Sie die **LÖSCHEN Taste** zur Bestätigung.  
Es werden jedoch keine ungehörten Nachrichten gelöscht.

### Play/Pause Taste

- > Drücken Sie die **PLAY/PAUSE Taste** einmal um Nachrichten abzuhören.
- > Während des Abhörens, drücken Sie die **PLAY/PAUSE Taste** zum Anhalten (Pause).
- > Drücken Sie die **PLAY/PAUSE Taste** erneut um das Abhören fort zu setzen.

## EINSTELLUNGEN AM ANRUFBEANTWORTER

### Auswählen des Ansagetextes

- > Drücken Sie die **EIN/AUS/STOPP Taste** um zwischen **ANSAGE A1** und **ANSAGE A2** zu wechseln.
- > **ANSAGE A1: Bitte hinterlassen Sie eine Nachricht nach dem Signalton.**  
Der Anrufer kann Ihnen eine Nachricht hinterlassen.
- > **ANSAGE A2: Bitte rufen Sie später an.**  
Der Anrufer kann Ihnen hier keine Nachricht hinterlassen.

### Ansagetext aufnehmen

Sie können einen eigenen Ansagetext für ANSAGE A1 und ANSAGE A2 aufnehmen. Gehen Sie dazu wie folgt vor:



- > Drücken Sie die **EIN/AUS/STOPP Taste** um **ANSAGE A1** oder **ANSAGE A2** auszuwählen.



- > Drücken Sie die **ANSAGE Taste** für ca. 2 Sekunden.
- > Beginnen Sie nach dem langezogenen Ton, klar und deutlich, in einem Abstand von etwa 20 - 30 cm zum Gerät, zu sprechen.
- > Die Aufnahme stoppt automatisch nach 60 Sekunden.

ODER



- Drücken Sie die **EIN/AUS/STOPP Taste** um die Aufnahme abzuschließen.

- > Der aufgenommene Ansagetext wird automatisch zur Überprüfung abgespielt.



- > Drücken Sie die **EIN/AUS/STOPP Taste** um das Abspielen zu stoppen.

*Hinweis: Jeder Ansagetext muss mindestens 3 Sekunden und höchstens 1 Minute lang sein.*

### Ansagetext abspielen



- > Drücken Sie die **EIN/AUS/STOPP Taste** um **ANSAGE A1** oder **ANSAGE A2** auszuwählen.



- > Drücken Sie **ANSAGE Taste** wird Ihr gespeicherter Ansagetext abgespielt.



- > Drücken Sie die **EIN/AUS/STOPP Taste** um das Abspielen zu stoppen.

## Ansage 3

### > **ANSAGE A3: Der Speicher ist voll, rufen Sie später an.**

Der Anrufer kann Ihnen hier keine Nachricht hinterlassen.

- > Die ANSAGE A3 ist ein "nur" Ansagetext, der nicht geändert oder ausgewählt werden kann.
- > Ist der Speicher des Anrufbeantworters voll oder nach 59 Nachrichten schaltet der Anrufbeantworter auf diese Ansage um.
- > Sie müssen nun einige oder alle Nachrichten löschen, bevor neue Nachrichten aufgezeichnet werden können.

## Gesprächsübernahme während der Aufzeichnung

Wenn der Anrufbeantworter eingeschaltet ist und **ANSAGE A1** eingestellt wurde, kann Ihnen der Anrufer eine Nachricht hinterlassen.

- > Nach dem Abheben des Anrufbeantworters wird der Ansagetext abgespielt,
  - > gefolgt von einem langen Ton und die Aufnahme startet.
  - > Das Ende der Aufzeichnung wird wieder durch einen ein langer Tonsignalisiert.
  - > Die **NEU LED** beginnt zu blinken um eine neue Nachricht anzuzeigen.
- 
- > Sie können die Aufnahme unterbrechen und mit dem Anrufer sprechen, indem Sie einfach den Hörer abheben oder die **FREISPRECH Taste** drücken.
  - > Wenn Sie das Gespräch übernommen haben, wird die Aufnahme beendet.

*Hinweis: Wenn der Speicher während einer Nachrichtenaufnahme voll wird, wird ANSAGE 3 abgespielt, bevor das Gerät auflegt (die Verbindung unterbrochen wird).*

## Memo (interne Nachricht) Aufnahme

Memos sind Nachrichten, welche Sie Ihrer Familie über den Anrufbeantworter hinterlassen können. Beim Abhören der Nachrichten, werden diese abgespielt. Zum Aufnehmen gehen Sie wie folgt vor:



- > Drücken Sie die **VORWÄRTS/MEMO Taste** für ca. 2 Sekunden.
- > Beginnen Sie nach dem langezogenen Ton zu sprechen.



- > Drücken Sie die **EIN/AUS/STOPP Taste** um die Aufnahme abzuschließen. Anderenfalls wird die Aufzeichnung nach 1 oder 2 Minuten, je nach voreingestellter Nachrichtenlänge, beendet.
- > Die **NEU-LED** beginnt zu blinken um die neue Nachricht zu signalisieren.

## Telefongespräche mitschneiden/aufnehmen



- > Drücken Sie die **VORWÄRTS/MEMO Taste** für ca. 2 Sekunden.
- > Die Aufzeichnung beginnt nach dem langezogenen Ton. Teilen Sie dies Ihrem Gesprächspartner mit.



- > Drücken Sie die **EIN/AUS/STOPP Taste** um die Aufnahme abzuschließen.
- > Die **NEU-LED** beginnt zu blinken um die neue Nachricht zu signalisieren.

*Hinweis: Die Dauer dieser Gesprächsaufzeichnung ist nur durch den Speicher limitiert und hat kein Zeitlimit.*

## Abspielen neuer Nachrichten, Memos und Gesprächsaufzeichnungen

Wenn die **NEU-LED** blinkt, signalisiert dies, dass nicht abgehörte Nachrichten vorhanden sind. Um diese abzuspielen gehen Sie wie folgt vor:



- > Drücken Sie die **EIN/AUS/STOPP Taste**.
- > Nachdem alle Nachrichten abgehört wurden leuchtet die **NEU-LED** konstant um anzuzeigen dass der Anrufbeantworter eingeschaltet ist.

*Hinweis: Bei neuen Nachrichten wird bei aufgelegtem Hörer dies im Display mit dem "Nachrichten" Zeichen angezeigt.*

## Abspielen aller Nachrichten, Memos und Gesprächsaufzeichnungen

Auch wenn keine neuen Nachrichten vorhanden sind, können Sie die alten Nachrichten nochmals abhören.



- > Drücken Sie die **EIN/AUS/STOPP Taste**. Die Nachrichten werden in chronologischer Folge abgespielt.



- > Drücken Sie die **PLAY/PAUSE Taste** zum Unterbrechen. Erneutes Drücken um fortzusetzen.



- > Drücken Sie die **VORWÄRTS/MEMO Taste** um eine Nachricht zu überspringen.



- > Drücken Sie die **ANSAGE Taste** um die aktuelle Nachricht zu wiederholen.



- > Drücken Sie 2x die **LÖSCHEN Taste** um die aktuelle Nachricht zu löschen.



- > Drücken Sie die **EIN/AUS/STOPP Taste** zum Beenden.



## FERNABFRAGE DES ANRUFBEANTWORTERS

Sie können Ihren Anrufbeantworter von jedem Telefon fernsteuern werden. Für das Abhören müssen Sie jedoch einen Sicherheitscode verwenden, dieser ist mit **321** voreingestellt.

### Um den Anrufbeantworter abzuhören gehen Sie wie folgt vor:

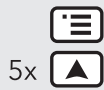
- > Verwenden Sie ein Telefon mit DTMF (Ton) Übertragung (z. B. jedes Handy) und wählen Sie die Rufnummer des Anrufbeantworters.
  - > Hören Sie den Ansagetext oder überspringen diesen (durch Drücken von \*).
  - > Geben Sie den Sicherheits-Code ein.  
Eine Liste von Möglichkeiten wird aufgezählt.
4. Drücken Sie die Taste für die gewünschte Funktion innerhalb von 10 Sekunden.

### Optionen bei der Fernabfrage bzw. Fernsteuerung:

| Tasten | Funktion  | Aktion  |
|--------|---|---|
| 1      | Wiederholen   | Drücken Sie 1 zur Wiederholung der Nachricht.   |
| 2      | Nachrichten, Memos, Aufzeichnungen abspielen                    | Drücken Sie 2 um Nachrichten abzuspielen.   |
| 3      | Vorwärts  | Drücken Sie 3 um Nachrichten zu überspringen.   |
| 4      | Ansagetext anhören  | Drücken Sie 4 um den aktuellen Ansagetext abzuhören.  |
| 5      | Ansagetext aufnehmen  | Drücken Sie 5 für zum Aufnehmen.<br>(Zur Beendigung drücken Sie die 6)  |
| 6      | Stopp   | Drücken Sie 6 um Aufnahme oder Abhören zu stoppen.  |
| 7      | Aktuelle Nachricht löschen                                      | Drücken Sie 7 zum Löschen der Nachricht.  |
| 8      | Anrufbeantworter AUS  | Drücken Sie 8 um den Anrufbeantworter aus zu schalten.  |
| 9      | Anrufbeantworter EIN;<br>Wechsel zwischen ANSAGE 1 und ANSAGE 2 | Drücken Sie 9 um den Anrufbeantworter ein zu schalten. Danach können Sie mit 9 zwischen ANSAGE 1 und ANSAGE 2 wechseln. |
| 0      | Alte Nachrichten löschen  | Drücken Sie 0 zweimal um alle Nachrichten zu löschen.   |
| *      | Ansagetext überspringen   | Drücken Sie * um den Ansagetext zu überspringen.  |
| #      | Beenden der Fernabfrage   | Drücken Sie # um die Fernabfrage zu beenden.  |

## MENÜEINSTELLUNGEN AM ANRUFBEANTWORTER

### Einstellung der Nachrichtenlänge



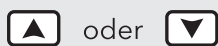
- > Drücken Sie die **MENÜ Taste** um ins Einstellmenü zu gelangen.
- > Drücken Sie die **AUF** Taste 5x.  
Das Display zeigt die aktuelle Nachrichtenlänge.
- > Drücken Sie nun die **OK Taste**.  
Das Display zeigt **NACHRICHT LÄNGE 1**.
- > Wählen Sie mit **AUF** oder **AB** zwischen 1 oder 2 Minuten Nachrichtenlänge.
- > Drücken Sie die **OK Taste** zur Bestätigung und um ins vorherige Menü zurück zu kehren.

### Klingelanzahl bis zum Abheben des Anrufbeantworters



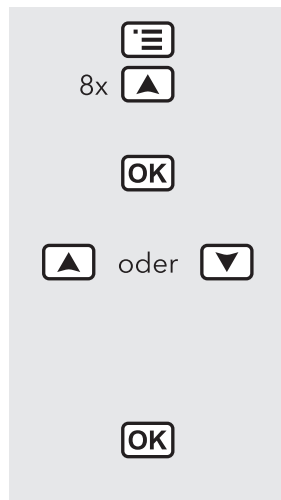
- > Drücken Sie die **MENÜ Taste** um ins Einstellmenü zu gelangen.
- > Drücken Sie die **AUF** Taste 6x.  
Das Display zeigt **ANZAHL RUFTÖNE**.
- > Drücken Sie nun die **OK Taste**.  
Das Display zeigt die Anzahl der Klingeln bis zum Annehmen.  
(Voreingestellt ist 3x Klingeln)
- > Wählen Sie mit **AUF** oder **AB** zwischen 2-9 Klingelzeichen bis zum Abheben des Anrufbeantworters.
- > Drücken Sie die **OK Taste** zur Bestätigung und um ins vorherige Menü zurück zu kehren.

### Einstellung des Fernabfrage-Codes



- > Drücken Sie die **MENÜ Taste** um ins Einstellmenü zu gelangen.
- > Drücken Sie die **AUF** Taste 7x.  
Das Display zeigt **FERNABFRAGE**.
- > Drücken Sie nun die **OK Taste**.  
Das Display zeigt **FERNABFRAGE 321** wobei die **3** blinkt.  
(Voreingestellter Code: 321)
- > Wählen Sie mit **AUF** oder **AB** die erste Stelle ändern.
- > Drücken Sie die **OK Taste** zur Bestätigung und die übrigen Stellen des Codes auf dieselbe Weise ändern.
- > Drücken Sie die **OK Taste** zur Bestätigung und um ins vorherige Menü zurück zu kehren.

## Anruferkennung



- > Drücken Sie die **MENÜ Taste** um ins Einstellmenü zu gelangen.
- > Drücken Sie die **AUF** Taste 8x.  
Das Display zeigt **SPRACHANRUF**.
- > Drücken Sie nun die **OK Taste**.  
Das Display zeigt **SPRACHANRUF** wobei die **1** blinkt.
- > Wählen Sie mit **AUF** oder **AB** zwischen 0-1 Anrufen.  
(0 bedeutet die Anruferkennung ist ausgeschaltet, der Anrufbeantworter wird die Nummer des Anrufers nicht melden, wenn ein Anruf eingeht).
- > Drücken Sie die **OK Taste** zur Bestätigung und um ins vorherige Menü zurück zu kehren.

## Einstellung der Anruferfilter (Mithören)



- > Drücken Sie die **MENÜ Taste** um ins Einstellmenü zu gelangen.
- > Drücken Sie die **AUF** Taste 9x.  
Das Display zeigt **ANR.FILTER EIN**.
- > Drücken Sie nun die **OK Taste**. **EIN** blinkt.
- > Wählen Sie mit **AUF** oder **AB** zwischen:  
**EIN** – Mithören, wenn der Anrufer eine Nachricht aufspricht  
**AUS** – Stummschalten
- > Drücken Sie die **OK Taste** zur Bestätigung und um ins vorherige Menü zurück zu kehren.

## Einstellung der Aufzeichnungsqualität



- > Drücken Sie die **MENÜ Taste** um ins Einstellmenü zu gelangen.
- > Drücken Sie die **AUF** Taste 10x.  
Das Display zeigt **ABHD: EIN**.
- > Drücken Sie nun die **OK Taste**. **EIN** blinkt.
- > Wählen Sie mit **AUF** oder **AB** zwischen:  
**EIN** – beste Qualität mit max. 21 min. Aufnahmezeit  
**AUS** – Standard Qualität mit max. 42 min. Aufnahmezeit
- > Drücken Sie die **OK Taste** zur Bestätigung und um ins vorherige Menü zurück zu kehren.

## Zusatzdienste im digitalen Telefonsystem



Abhängig von Ihrem Telefon-Service-Paket sind verschiedene Telefon-Services bereits freigeschaltet oder müssen erst eingerichtet werden.

Informationen zu Ihrem Anschluss, zu den Telefon-Service-Paketen und Kosten erhalten Sie in Österreich unter 0800 100 100 (kostenlose Hotline) oder in der BRD unter 0800 330 1000 (kostenlose Hotline).

### > Anklopfen

Sie werden bei einem bestehenden Gespräch durch Töne darauf aufmerksam gemacht, dass Sie ein weiterer Anrufer erreichen möchte.

Diesen Zusatzdienst können Sie ein oder ausschalten.

> Einschalten:  \* 4 3 # 

> Ausschalten:  # 4 3 # 

Bei bestehender Verbindung hören Sie das »Anklopf-Signal«.

Durch Drücken von **R** wird das erste Gespräch gehalten und das zweite Gespräch angenommen.

Jedes weitere Drücken von **R** bewirkt Wechseln zum anderen Gespräch und Halten des anderen Gesprächs.

### > Automatischer Rückruf bei Besetzt (CCBS)

Ist der gerufene Teilnehmer gerade besetzt, so können Sie einen automatischen Rückruf einleiten. Sofort nach Freiwerden des gerufenen Teilnehmers ( $\leq 30$  min) läutet Ihr Telefon. Wenn Sie abheben, beginnt das Telefon des zuvor besetzten Teilnehmers zu klingeln. Vergebliche Versuche, bei einer viel frequentierten Nummer durchzukommen, gehören nun der Vergangenheit an.

> Einschalten: Sie hören Besetztton des Teilnehmers,

Code eingeben  \* 3 7 # .

> Ausschalten:  # 3 7 # 

> **ACHTUNG:** Sie müssen leider jedesmal, wenn besetzt ist, diese Codeabfolge eingeben.

### > CLIP-Rufnummernanzeige

Sie sehen nun bereits NACH dem ersten Läuten, wer anruft. Hebt Ihr Anrufbeantworter oder Ihr Fax vor dem 2. Läuten ab, wird keine Rufnummer angezeigt. Stellen Sie Ihre Geräte entsprechend ein (mehr als 2x läuten).

### > Dreier-Konferenz

Sie telefonieren gerade und möchten noch eine dritte Person einbinden.

- > Bei bestehender Verbindung: **R \* 9 5 \*** drücken, Rufnummer wählen, wenn sich die dritte Person meldet, nochmals **R** drücken, nun können alle drei gemeinsam telefonieren!

### > Makeln und Rückfragen

Sie führen ein Gespräch, wollen einen weiteren Teilnehmer anrufen und danach zwischen diesen beiden Verbindungen wechseln.

- > Bei bestehender Verbindung: **R** drücken, Rufnummer wählen, Gespräch führen, mit **R** zurück zum ersten Gesprächspartner, mit **R** wieder zurück zum zweiten Gesprächspartner, ...

### > Rufumleitung zu einem anderen Teilnehmer (AWS -Anrufweitzerschaltung)

- > Rufumleitung: Sie können von Ihrem Telefonanschluss z. B. zu Ihrem Handy oder Wochenendhaus umleiten und bleiben somit immer erreichbar.
- > *ACHTUNG: Sie bezahlen die Gesprächsgebühren für die Umleitung von Ihrem Telefonanschluss zum Umleitziel.*

Rufumleitung Umleitziel eingeben

AWS sofort: **☎ \* 2 1 \*** Nummer **# ☎**

Einschalten

**☎ \* 2 1 \*** ☎

Ausschalten

**☎ # 2 1 # ☎**

AWS bei

nichtmelden: **☎ \* 6 1 \*** Nummer **# ☎**

**☎ \* 6 1 \*** ☎

**☎ # 6 1 # ☎**

AWS bei

Besetzt: **☎ \* 6 7 \*** Nummer **# ☎**

**☎ \* 6 7 \*** ☎

**☎ # 6 7 # ☎**

### > Terminruf

Sie können sich durchs Telefon wecken oder erinnern lassen.

- > Einschalten: **☎ \* 5 5 \*** Stunden und Minuten (immer 2-stellig z. B. 06:57) .
- > Löschen aller Termine: **☎ # 5 5 # ☎**
- > Löschen einzelner Termine: **☎ # 5 5 \*** Stunden und Minuten (2-stellig, exakt, hoffentlich haben Sie die genaue Zeit nicht vergessen) **# ☎**.

## ALLGEMEINE PRODUKTINFORMATIONEN

### Eigenschaften und Vorteile

#### > DIGITAL SYSTEMVORTEILE (WIE ISDN)

- Anklopfen, Makeln, Rückfrage
- 3er-Konferenz, Rufumleitung, Terminruf
- Automatischer Rückruf bei besetzt (CCBS)

#### > CLIP-RUFNUMMERNANZEIGE

- Zeigt Nummer des Anrufers
- Zeigt auch Namen, wenn Anrufer im Telefonbuch gespeichert ist
- Anruferliste bis 149 Einträge (99 ankommende und 50 abgehende)
- Datum und Uhrzeit der Anrufe (Echtzeit aus Telefonnetz)
- Anzeige neuer bzw. aller Anrufe
- Rückrufmöglichkeit aus Anruferliste automatisch über Freisprecheinrichtung
- Selektives Löschen der Anrufe
- Kopieren von Nummern ins Telefonbuch
- CLIR - unterdrücken der Rufnummernaussendung
- Stromausfallsicherung (Daten bleiben gespeichert)

#### > SPEICHERN/PROGRAMMIEREN

- Elektronisches Telefonbuch mit bis zu 120 Speicherplätzen
  - Nummern (max. 24 Stellen)
  - Namen (max. 12 Buchstaben)
- 10 Kurzwahlspeicher (2 Tasten)
- Wahlwiederholung
- Automatische Wahlwiederholung bei Besetzt

#### > ANZEIGEN UND SIGNALE

- Großes LCD-Display (beleuchtetes Display für 15 Buchstaben und 15 Nummern plus 1 Zeile Symbole)
- Einstellbarer LCD-Displaykontrast (5 Stufen)
- 2 verschiedene Klingellautstärken einstellbar
- Freisprechlautstärke einstellbar
- Wartemelodie
- Freisprecheinrichtung ein/aus
- Warnung: Batterie leer
- Mikrofon stumm schalten (Mute)
- Menüsprache einstellbar (Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Holländisch)

#### > WÄHLEN

- Tonwahl
- Wahl bei aufgelegtem Hörer / Freisprechen
- Wahlvorbereitung / Blockwahl mit Korrektur- / Editiermöglichkeit
- R-Taste für OES-Leistungsmerkmale bzw. für Nebenstellenanlage
- Telefonieren auch bei Stromausfall
- Nebenstellentauglich
- Einstellbare Flashzeit (100, 300, 600, 1000 ms)

## > VOLLDIGITALER

### ANRUFBEANTWORTER

- Kein Bandverschleiß, da digitale Aufzeichnung
- Kein Zeitaufwendiges Vor- und Rückspulen des Bandes
- Klare digitale Sprachqualität
- Bufferbatterien als Stromausfallschutz (speichert Ansage, Nachrichten, Telefonbucheinträge und Anruflisten)
- Anruf-Filter (Mithören beim Aufzeichnen einer Nachricht) mit Lautstärkeregelung und Möglichkeit des Gesprächseinstieges
- Mithören kann ausschaltbar
- Auch für Betrieb an Nebenstellenanlagen geeignet

## > ANSAGEN

- 3 Standardansagen bereits aufgesprochen (Aufnahme-Modus, Nur-Ansage-Modus und Speicher voll)
- 2 Individuelle Ansagen bis max. 30 Sekunden
- Info-Ansage bei vollem Speicher

## > AUFNAHME

- 24- 42 Min. Aufzeichnungszeit auf Chip (Aufzeichnungszeit abhängig von Aufnahmequalität)
- Aufzeichnung von bis zu 59 Anrufen
- Interne Nachricht (Memo)
- Aufzeichnungszeit für Anrufe und Memos einstellbar (1 oder 2 Minuten)
- VOX-Funktion (Sprachsteuerung für eingehende Nachrichten)

## > ANZEIGEN

- Alphanumerisches Display mit Menüführung
- Datum und Uhrzeit des Anrufs (Echtzeit aus Telefonnetz)
- Neue Nachrichten (LED)
- Nachrichten gesamt
- Speicher voll
- LED zur Anzeige Anrufbeantworter ein/aus

## > EINSTELLUNGEN

- Lautstärke der Klingel einstellbar
- Anrufbeantworter ausschaltbar (Kontrollanzeige)

## > WIEDERGABE

- Abspielen nur neuer oder aller Nachrichten
- Löschen einzelner bzw. aller Nachrichten
- Skip (Vor und Zurück während des Abhörens der Nachrichten)
- Nachrichten wiederholen bzw. überspringen

## > FERNABFRAGE

- 3-stelliger Sicherheitscode (zum Abspielen, Wiederholen, Einzellöschen, Vor- und Zurückspringen, Überprüfen/Ändern der Ansagen, Ein-/Ausschalten)







## GARANTIE UND SERVICE

- > Das T14AB hat eine Garantie von 12 Monaten, vom Datum Ihrer Kaufquittung ausgehend. Die Garantie deckt keine Fehler oder Defekte, die durch Unfälle, falsche Verwendung, übliche Abnutzung, Nachlässigkeit, Fehler der Telefonleitung, Blitzschlag, Manipulation der Geräte, oder jeden Versuch von Einstellung oder Reparatur, die nicht durch einen qualifizierten Fachmann erfolgen, verursacht werden, ab.
- > **Bitte bewahren Sie Ihre Kaufquittung (Rechnung) auf- sie ist Ihre Garantie. Sie sollten auch das originale Verpackungsmaterial aufheben.**

## REINIGUNG UND PFLEGE

- > Reinigen Sie kein einziges Teil des Gerätes mit Benzin, Verdünner oder löslichen Chemikalien - dies könnte bleibende Schäden verursachen, die nicht von der Garantie abgedeckt werden. Falls nötig, reinigen Sie es mit einem feuchten Tuch.
- > Halten Sie das Gerät fern von heißen, feuchten Bedingungen oder starker Sonneneinstrahlung, und lassen Sie es nicht nass werden.

## ENTSORGUNG



> Entsorgung der Verpackung: Verpackungen und Packhilfsmittel sind recyclingfähig und sollen grundsätzlich der Wiederverwendung zugeführt werden.



> Entsorgung von Akkus: Akkus und Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, verbrauchte Akkus und Batterien zurückzugeben. Diese können Sie bei den örtlichen Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder im Fachhandel abgeben.



> Entsorgung Ihres Gerätes: Wenn dieses Produkt eines Tages ausgedient hat, werfen Sie es bitte nicht in den Hausmüll. Bringen Sie es der Umwelt zuliebe zu einem Werkstoff- oder Recyclinghof, wo Altgeräte angenommen und einer umweltgerechten Verwertung zugeführt werden.

## FEHLERBEHEBUNG

Wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, prüfen Sie bitte folgende Punkte.  
Wenn Sie die Lösung nicht selbst finden, senden Sie das Gerät bitte zum technischen Kundendienst zur Reparatur

### **IMMER zuerst prüfen**

- > Sie haben alle beschriebenen Schritte zur Installation und Einrichtung befolgt?
- > Alle Verbindungsteile sind fest in ihre Dosen eingesteckt. Die Stromversorgung angeschaltet.

### **Ich kann weder Anrufe tätigen noch empfangen**

#### **Das Telefon klingelt nicht**

- > Prüfen Sie, ob der Stromnetzadapter eingesteckt ist und ob der Strom angeschaltet ist.
- > Stellen Sie sicher, dass Sie das mitgelieferte Telefonleitungskabel verwenden wird. Andere Telefonleitungskabel könnten nicht funktionieren.
- > Stellen Sie den Strom an der Steckdose ab, warten Sie einige Sekunden, und stellen Sie ihn dann wieder an. Das könnte das Problem lösen.

#### **Die Funktion Anrufererkennung arbeitet nicht**

- > Sie müssen die Anrufererkennung (CLIP) bei Ihrem Netzwerkanbieter anmelden. Kontaktdetails sollten Sie auf Ihrer Telefonrechnung finden.
- > Es kann sein, dass der Anrufer seine Rufnummer unterdrückt.  
Oder er ruft aus einem Netz an, das die Nummer des Anrufers nicht überträgt (es könnte z. B. ein internationaler Anruf sein.)

#### **Die Lautstärke des Hörers ist bei einem Anruf gering**

- > Stellen Sie sicher, dass Sie den Hörer richtig an Ihr Ohr halten.
- > Stellen Sie die Lautstärke mit der Rückseite ein.

#### **Wenn der Fehler bestehen bleibt ...**

- > Lösen Sie Verbindungen aller anderen Geräte, die an die selbe Leitung wie das Telefon angeschlossen sind und versuchen Sie dann, einen Anruf zu tätigen.
- > Stecken Sie die Telefonleitung aus, und stecken Sie ein anderes Telefon in die Haupttelefondose ein. Versuchen Sie, einen Anruf zu tätigen.  
Funktioniert das, ist die Leitung OK.
- > Wenn das Anrufen nicht funktioniert und Sie einen Doppelstecker- Adapter verwenden, entfernen Sie diesen und stecken Sie ein Telefon direkt in die Dose ein.  
Funktioniert der Anruf jetzt, könnte der Adapter fehlerhaft sein.

|    |   |
|----|---|
| DE | Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.                |
| EN | Misprints, errors and technical changes excepted.                           |
| IT | Con riserva di errori di stampa, inesattezze e modifiche tecniche.          |
| FR | Toutes erreurs d'impression, erreurs et modifications techniques réservées. |
| NL | Drukfouten, vergissingen en technische wijzigingen voorbehouden.            |
| DK | Trykfejl, fejltagelser og tekniske ændringer forbeholdes.                   |
| FI | Pidätämme oikeuden painovirheisiin, erehdyksiin ja teknisiin muutoksiin.    |
| NO | Det kan forekomme trykkfeil, feil og tekniske endringer.                    |
| SW | Med reservation för tryckfel, misstag och tekniska ändringar.               |

**EMPORIA** Telecom  
GmbH & Co. KG

Industriezeile 36  
4020 Linz · Austria

T +43(0)732.77 77 17.0  
F +43(0)732.77 77 17.8

office@emporia.at  
www.emporia-zubehoer.at

Service Hotline für  
Endkunden in Deutschland.

T. 0180.59 13 181

T14AB UserGuide-V1-GER 032018